

STAINLESS STEEL MIXING BOWLS

GB

STAINLESS STEEL MIXING BOWLS

Operation and safety notes

HU

NEMESACÉL KEVERŐTÁL KÉSZLET

Kezelési és biztonsági utalások

SI

KOMPLET MEŠALNIH SKLED IZ LEGIRANEGA JEKLA

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

CZ

SADA NEREZOVÝCH MÍS

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK

SÚPRAVA MISIEK Z UŠLACHTILEJ OCELE

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DE

AT

CH

EDELSTAHL-RÜHRSCHÜSSEL-SET

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 427227_2301

CZ

SK

HU

SI

GB

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The product is suitable for preparing, serving and storing food.

The product is intended for private household use only, not for commercial purposes. Use the product

as described in this manual only. Any other use is not intended.

i NOTE: Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Use and care instructions

- Do not place the product on hot surfaces. The lid is not heat resistant.
- Do not use the product if it is damaged.
- Before and after use: Clean the product with lukewarm water and a mild detergent. Thoroughly dry the product after use.
- The product is suitable for dishwashers (without lids).
- The product is not suitable for microwaves.
- After use: There can be traces of abrasion on the table. Use a damp cloth with a mild detergent to clean the table.

GB

SI

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Predvidena uporaba

Izdelek je primeren za pripravo, serviranje in shranjevanje hrane.

Ta izdelek je namenjen samo za zasebna gospodinjstva in ni primeren za komercialne namene. Izdelek uporabljajte le kot je opisano v teh navodilih. Vsaka druga uporaba je nenamenska uporaba.

i OPOMBA: Hranite ta navodila na varnem mestu. Če izdelek predate novemu lastniku, mu izročite tudi vse dokumente.

● Navodilo za uporabo in vzdrževanje

- Izdelka ne postavljajte na vroče površine. Pokrov ni odporen na toploto.
- Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Pred in po uporabi: Izdelek čistite s toplo vodo in blagim sredstvom za pomivanje. Izdelek po uporabi temeljito posušite.
- Izdelek je primeren za pomivalne stroje (brez pokrova).
- Izdelek ni primeren za mikrovalovno pečico.
- Po uporabi: Na mizi so lahko sledi odrgnin. Za čiščenje mize uporabite vlažno krpo z blagim detergentom.

SI

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 0569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

HU

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevetél előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetészerű használat

A termék élelmiszerek elkészítéséhez, tárolásához és tárolásához használható.

A termék csak háztartási használatra készült, üzleti célokra nem használható. A terméket csak az

GB + HU

útmutatóban található leírás alapján használja. Minden más alkalmazás nem rendeltetészerűnek számít.

i MEGJEGYZÉS: Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztonságos helyen. Ha a terméket egy harmadik személynek továbbadja, adja mellé annak a teljes dokumentációját is.

● Használati és ápolási utasítások

- A terméket ne tegye forró felületekre. A fedő nem hőálló.
- Ne használja a terméket, ha az sérült.
- Használat előtt és után: Tisztítsa meg a terméket langyos vízzel és lágy tisztítószerrel. Tisztítás után törölje a terméket alaposan szárazra.
- A termék mosogatógépben mosható (fedő nélkül).
- A termék mikrohullámú sütőben nem használható.
- Használat után: Az asztalon némi reszelék maradhat. Tisztítsa meg az asztalt egy enyhén nedves ruhával és lágy tisztítószerrel.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● Szerviz

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

HU

CZ

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznáme s výrobkem. K tomu si pozorně přečtete následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Použijte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uchovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je vhodný pro přípravu, servírování a uchovávání potravin.

Výrobek je určen pouze pro soukromé použití v domácnosti a není vhodný pro komerční účely. Použijte výrobek pouze způsobem popsáním v této

SI + CZ

příručce. Každé jiné použití je považováno za použití v rozporu s určením.

UPOZORNĚNÍ: Uchovávejte tento návod na bezpečném místě. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Pokyny pro používání a péči

- Nestavte výrobek na horké povrchy. Víko není žáruvzdorné.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Před a po každém použití: Čistěte výrobek vlažnou vodou a mírným čisticím prostředkem. Po použití výrobek důkladně osušte.
- Výrobek je vhodný do myček nádobí (bez víka).
- Výrobek není vhodný do mikrovlnné trouby.
- Po použití: Na stole se mohou nacházet známky opotřebení. K čištění stolu použijte vlhký hadřík s jemným čisticím prostředkem.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

Servis

Servis Česká republika
Tel.: 800600632
E-Mail: owim@lidl.cz

(SK)

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

Použitie v súlade s určením

Produkt je vhodný na prípravu, servírovanie a skladovanie potravín.

Produkt je určený len na súkromné domáce použitie, nie je určený na komerčné účely. Produkt používajte len

podľa popisu v tomto návode. Každé iné použitie sa považuje za použitie v rozpore s určením.

UPOZORNENIE: Tento návod si uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade postúpenia produktu ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k produktu.

Návod na používanie a starostlivosť

- Produkt neumiestňujte na horúce povrchy. Pokrievka nie je odolná voči teplu.
- Produkt nepoužívajte, ak je poškodený.
- Pred a po použití: Produkt očistite vlažnou vodou a jemným čisticím prostriedkom. Produkt po použití dôkladne vysušte.
- Produkt je vhodný do umývačky riadu (bez pokrievok).
- Produkt nie je vhodný do mikrovlnnej rúry.

- Po použití: Na stole sa môžu nachádzať stopy po trení. Na vyčistenie stola použite vlhkú handru s jemným čisticím prostriedkom.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Servis

Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

(DE) (AT) (CH)

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Gebrauch

Das Produkt eignet sich zur Zubereitung, zum Servieren und zur Aufbewahrung von Lebensmitteln.

CZ

Das Produkt ist nur für den privaten Hausgebrauch vorgesehen, nicht für gewerbliche Zwecke. Verwenden Sie das Produkt nur gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung. Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß.

HINWEIS: Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Gebrauchs- und Pflegehinweise

- Stellen Sie das Produkt nicht auf heißen Oberflächen ab. Der Deckel ist nicht hitzebeständig.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Vor und nach dem Gebrauch: Reinigen Sie das Produkt mit lauwarmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Trocknen Sie das Produkt nach Gebrauch gründlich ab.

- Das Produkt ist für Geschirrspülmaschinen geeignet (ohne Deckel).
- Das Produkt ist nicht für Mikrowellen geeignet.
- Nach dem Gebrauch: Auf dem Tisch können sich Abriebspuren befinden. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel, um den Tisch zu reinigen.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Service

Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

Service Österreich
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

Service Schweiz
Tel.: 0800 562153
E-Mail: owim@lidl.ch

SK

SK + DE/AT/CH



IAN 427227_2301
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08994B
Version: 08/2023

DE/AT/CH

DE/AT/CH

